

BESLUT

2019-11-01

Dnr: 19/02899

SAKEN

Morgonstudion, SVT1, 2019-09-06, inslag om ett regionalt möte om Amazonas; fråga om opartiskhet och saklighet

BESLUT

Inslaget frias. Det strider inte mot kraven på opartiskhet och saklighet.

INSLAGET

Inslaget handlade om exploatering av mark i Amazonas. I inslaget medverkade en brasiliansk boskapsuppfödare som sa följande (enligt svensk textning).

Från och med nu är det tillåtet enligt landets lagar att utnyttja rikedomarna på ursprungsbefolkningens mark.

ANMÄLAN

Anmälaren anför att Sveriges Television (SVT) översatte den brasilianske boskapsuppfödaren felaktigt och att det inte är sant att det ”från och med nu” är tillåtet att exploatera mark. Uppfödaren uttryckte i själva verket en önskan om att det skulle bli tillåtet med exploatering framöver. Den felaktiga översättningen gav uppfattningen att exploatering av Amazonas är en konsekvens av den nuvarande brasilianske presidentens politik trots att inga lagar har ändrats än.

AKTUELL BESTÄMMELSE

Sveriges Television ska utöva sändningsrätten opartiskt och sakligt samt med beaktande av att en vidsträckt yttrande- och informationsfrihet ska råda i televisionen (13 § i sändningstillståndet). Kravet på saklighet innebär främst att uppgifter som är av betydelse för framställningen ska vara korrekta och att framställningen inte får vara vilseledande, till exempel genom att väsentliga uppgifter utelämnas.

GRANSKNINGSNÄMNDENS BEDÖMNING

Granskningsnämnden har granskat det aktuella inslaget mot bakgrund av anmälan. Enligt nämndens bedömning strider inslaget inte mot kravet på opartiskhet och saklighet.

Detta beslut har fattats av granskningsnämndens andre vice ordförande Ulrik von Essen efter föredragning av Elin Ackerberg.

På granskningsnämndens vägnar

Ulrik von Essen

Elin Ackerberg

Originalhandlingen med namnunderskrifter förvaras hos myndigheten.